

2024年8月5日– 8月11日

# 灵

金句:

诗篇 21:13

耶和華啊，愿你因自己的能力显为至高。这样，我们就唱诗，歌颂你的大能。

回应式诵读：

以弗所书 3:14–16 我; 5:9

诗篇 18:2 (至第二个；), 29, 32, 35, 36; 29:1, 4, 11

以弗所书 3:14 .....我在我们 主耶稣 基督的 父面前屈膝。

**15 天上地上的全家，都是从他得名。**

16 求他按着他丰盛的荣耀，以他的 灵，叫你们内里的人刚强起来；

**诗篇 18:2 耶和華是我的岩石，我的山寨，我的救主；我的 神，我的力量，我所投靠的；**

29 我藉着你冲破敌军，藉着我的 神跳过墙垣。

**32 唯有那以力量束我的腰、使我的路完全的，他是 神。**

35 你把你的救恩给我作盾牌；你的右手扶持我；你的温和使我为大。

**36 你使我脚下的地步宽阔；我的脚未曾滑跌。**

29:1 勇士啊，你们要将荣耀、能力归给 耶和華，归给 耶和華。

**4 耶和華的声音大有能力； 耶和華的声音满有威严。**

11 耶和華必赐力量给他的百姓； 耶和華必以平安赐福给他的百姓。

(1) John 4:24 (to :)

24 God is a Spirit:

(2) Job 36:22

22 Behold, God exalteth by his power: who teacheth like him?

(3) Proverbs 30:4 (to 4th ?)

4 Who hath ascended up into heaven, or descended? who hath gathered the wind in his fists? who hath bound the waters in a garment? who hath established all the ends of the earth?

(4) I Corinthians 2:10 the

10 the Spirit searcheth all things, yea, the deep things of God.

(5) Isaiah 40:26

26 Lift up your eyes on high, and behold who hath created these things, that bringeth out their host by number: he calleth them all by names by the greatness of his might, for that he is strong in power; not one faileth.

(6) Psalms 104:24, 30

24 O Lord, how manifold are thy works! in wisdom hast thou made them all: the earth is full of thy riches.  
30 Thou sendest forth thy spirit, they are created: and thou renewest the face of the earth.

*Science and Health with Key to The Scriptures*  
by Mary Baker Eddy

(1) 344:32-3

In the Bible the word *Spirit* is so commonly applied to Deity, that Spirit and God are often regarded as synonymous terms; and it is thus they are uniformly used and understood in Christian Science.

(1) 约翰福音 4:24 (至 ;)

24 神是個 灵；

(2) 约伯记 36:22

22 看哪， 神用能力高举；教训人的有谁像他呢？

(3) 箴言 30:4 (至第四个?)

4 谁升天或降下来？谁聚风在掌握中？谁包水在衣服里？谁立定地的四极？

(4) 哥林多前书 2:10 灵

10 灵参透一切，就是 神深奥的事也参透了。

(5) 以赛亚书 40:26

26 你们向上举目，看谁创造这些象，按数目领出；他因他的权能，以他的大能大力，一一称其名；连一个都不忘。

(6) 诗篇 104:24, 30

24 耶和华啊，你所造的何其多。都是你用智慧造成的；遍地满了你的丰富。  
30 你发出你的灵，牠们便被创造；你使地面更换为新。

科学与健康附圣经之钥匙  
玛丽·贝格·爱迪著

(1) 344:32-3

在《圣经》中， 灵该字被如此普遍应用于神， 灵与 神通常被视为同义词；因而在基督科学上是一致地应用及理解。

(2) 583:20-21 (to :)

**Creator.** Spirit; Mind; intelligence; the animating divine Principle of all that is real and good;

(3) 518:27

Perfection of creation

The divine Principle, or Spirit, comprehends and expresses all, and all must therefore be as perfect as the divine Principle is perfect. Nothing is new to Spirit. Nothing can be novel to eternal Mind, the author of all things, who from all eternity knoweth His own ideas. Deity was satisfied with His work. How could He be otherwise, since the spiritual creation was the outgrowth, the emanation, of His infinite self-containment and immortal wisdom?

(4) 124:25

Spirit is the life, substance, and continuity of all things. We tread on forces. Withdraw them, and creation must collapse. Human knowledge calls them forces of matter; but divine Science declares that they belong wholly to divine Mind, are inherent in this Mind, and so restores them to their rightful home and classification.

(5) 192:17-19

Moral and spiritual might belong to Spirit, who holds the "wind in His fists;" and this teaching accords with Science and harmony.

(6) 515:22

All that God imparts moves in accord with Him, reflecting goodness and power.

2

Bible

(7) Job 32:8 there

8 there is a spirit in man: and the inspiration of the Almighty giveth them understanding.

(8) Psalms 46:1-3, 7 (to :), 9 (to 1st :), 10 (to :)

1 God is our refuge and strength, a very present help in trouble.

(2) 583:20-21 (至第四个 ;)

创造主： 灵； 心灵；智力；赋生气予一切真与善的神性 原则；

(3) 518:27

受造的，完美

神性 原则，即 灵，理解并表达一切，并且一切必因而如神性 原则是完美的那般完美。对 灵，无任何是新的。对永恒 心灵，对一切的创作者而言，无任何能是新奇的，在全然永恒上其知悉祂自己的意念。神满意祂的工作。灵性受造的是祂无限自我完整的与不朽智慧所结出的，所散发的，祂怎会不满意呢？

(4) 124:25

灵就是生命、实质和所有事物的延续性。我们踏在能量之上。若撤去它们，受造的必然会崩溃。人的知识称它们为物质的力量；但神性科学宣告它们完全属于神性 心灵，固有于此 心灵，并因此使它们恢复到恰当之处和恰当的类别。

(5) 192:17-19

道德和灵性的能力属于 灵，其持“风在掌握中”，并且这教导与‘科学’及和谐一致。

(6) 515:22

神所授予的一切都与祂一致，反映着美善与力量。

2

圣经

(7) 约伯记 32:8 在

8 在人里面有灵； 全能者的启示使人有聪明。

(8) 诗篇 46:1-3, 7 (至 ;), 9 (至 ;), 10 (至第一个。)

1 神是我们的避难所，是我们的力量，是我们在患难中随时的帮助。

2 Therefore will not we fear, though the earth be removed, and though the mountains be carried into the midst of the sea;  
3 Though the waters thereof roar and be troubled, though the mountains shake with the swelling thereof.  
7 The Lord of hosts is with us;  
9 He maketh wars to cease unto the end of the earth;  
10 Be still, and know that I am God:

(9) Psalms 93:1, 4

1 The Lord reigneth, he is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength, wherewith he hath girded himself: the world also is stablished, that it cannot be moved.  
4 The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty waves of the sea.

Science and Health

(7) 505:16–20

Understanding imparted

Spirit imparts the understanding which uplifts consciousness and leads into all truth. The Psalmist saith: "The Lord on high is mightier than the noise of many waters, yea, than the mighty waves of the sea."

(8) 569:3

Every mortal at some period, here or hereafter, must grapple with and overcome the mortal belief in a power opposed to God.

(9) 119:1, 21

Unescapable dilemma

When we endow matter with vague spiritual power, — that is, when we do so in our theories, for of course we cannot really endow matter with what it does not and cannot possess, — we disown the Almighty, for such theories lead to one of two things. They either presuppose the self-evolution and self-government of matter, or else they assume that matter is the product of Spirit. To seize the first horn of this dilemma and consider matter as a power in and of itself, is to leave the creator out of His own universe; while to grasp the other horn of the dilemma and regard God as the creator of matter, is not only to make Him responsible for all disasters, physical and moral, but to announce Him as their source, thereby making Him guilty of maintaining perpetual misrule in the form and under the name of natural law.

2 所以，地虽挪移，山虽摇动到海心，  
3 其中的水虽匍匐翻腾，山虽因海涨而颤抖，我们也不害怕。  
7 大军之 耶和華与我们同在；  
9 他止息战事，直到地极；  
10 你们要休息，要知道我是 神。

(9) 诗篇 93:1, 4

1 耶和華作王。他以威嚴為衣穿上；耶和華以能力為衣，以能力束腰，世界就堅定，不得動搖。  
4 耶和華在高處大有能力，勝過多水的响声，洋海的大浪。

科学与健康

(7) 505:16–20

授予理解

灵授予那理解来提升意识并引领至一切真理。诗篇作者说道：“耶和華在高處大有能力，勝過多水的响声，洋海的大浪。”

(8) 569:3

每一必朽者在某时候，必要搏击并制服那认为有与 神对立力量的必朽信念。

(9) 119:1, 21

不可逃避的两难

当我们赋予物质模糊的灵性力量时，——就是，当我们在理论上那样做，当然我们不能真正赋予物质那些它没有也不能拥有的，——亦即我们否认 全能者，如此的理论导致的结局不外乎两个。其预先假定物质是自我演化及自我管治的，又或者认为物质是 灵的产物。执持其一的疑难是认为在物质中有力量而且是它自己的力量，置创造者于祂自己的宇宙之外；其二之疑难是，视 神为物质的创造者，这不仅仅使祂要为身体上和道德上的所有灾难负责，而且宣称祂是灾难的来源，从而在自然法规的名义下和在形式上，使祂犯了永久管理不善的罪。

God is natural good, and is represented only by the idea of goodness; while evil should be regarded as unnatural, because it is opposed to the nature of Spirit, God.

(10) 192:19–21, 24

The one real power

In Science, you can have no power opposed to God, and the physical senses must give up their false testimony. Evil is not power. It is a mockery of strength, which ere long betrays its weakness and falls, never to rise.

(11) 288:3

The great conflict

The suppositional warfare between truth and error is only the mental conflict between the evidence of the spiritual senses and the testimony of the material senses, and this warfare between the Spirit and flesh will settle all questions through faith in and the understanding of divine Love.

3

Bible

(10) Psalms 143:10, 11

10 Teach me to do thy will; for thou art my God: thy spirit is good; lead me into the land of uprightness.

11 Quicken me, O Lord, for thy name's sake: for thy righteousness' sake bring my soul out of trouble.

(11) Proverbs 16:3, 32

3 Commit thy works unto the Lord, and thy thoughts shall be established.

32 He that is slow to anger is better than the mighty; and he that ruleth his spirit than he that taketh a city.

(12) Proverbs 25:28

28 He that hath no rule over his own spirit is like a city that is broken down, and without walls.

(13) Proverbs 29:22, 23

22 An angry man stirreth up strife, and a furious man aboundeth in transgression.

23 A man's pride shall bring him low: but honour shall uphold the humble in spirit.

神是自然的善，并且只由美善的意念代表；而邪恶应该被视为不自然的，因为它与灵，与神的本性相对立。

(10) 192:19–21, 24

唯一真实的力量

在‘科学’上，你不可能有任何与神对立的力量，而且身体官感必要放弃它们的虚假见证。

邪恶不是力量。它是对能力的嘲讽，其不久便暴露它的弱点而倒下，永远起不来。

(11) 288:3

巨大的冲突

真理与谬误之间的假想争战，只是灵性意识证据与物质官感见证之间那精神上的冲突，而这灵与肉之间的争战将会藉着对神性之爱的信心和理解来解决所有问题。

3

圣经

(10) 诗篇 143:10, 11

10 求你指教我遵行你的旨意，因你是我的神。你的灵本为善；求你引我到正直之地。

11 耶和華啊，求你为你的名将我救活，凭你的公义，将我从患难中领出来，

(11) 箴言 16:3, 32

3 你所作的，要交托 耶和華，你所谋的，就必成立。

32 不轻易发怒的，胜过勇士；治服己灵的，胜于取城。

(12) 箴言 25:28

28 人不制伏自己心灵，好像毁坏的城邑没有墙垣。

(13) 箴言 29:22, 23

22 好气的人挑启争端；暴怒的人多多犯罪。

23 人的高傲必使他卑下；灵里谦逊的，尊荣却必扶持他。

(14) Galatians 5:22 the, 23, 25

22 the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith,  
23 Meekness, temperance: against such there is no law.  
25 If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.

Science and Health

(12) 193:32-2

It has been demonstrated to me that Life is God and that the might of omnipotent Spirit shares not its strength with matter or with human will.

(13) 490:3-4, 8

Will-power is but a product of belief, and this belief commits depredations on harmony. Will — blind, stubborn, and headlong — cooperates with appetite and passion. From this cooperation arises its evil. From this also comes its powerlessness, since all power belongs to God, good.

(14) 206:4-7, 10-13, 32-4

Will-power unrighteous

The power of the human will should be exercised only in subordination to Truth; else it will misguide the judgment and free the lower propensities. It is the province of spiritual sense to govern man. Will-power is capable of all evil. It can never heal the sick, for it is the prayer of the unrighteous; while the exercise of the sentiments — hope, faith, love — is the prayer of the righteous.

No evil in Spirit

There are evil beliefs, often called evil spirits; but these evils are not Spirit, for there is no evil in Spirit. Because God is Spirit, evil becomes more apparent and obnoxious proportionately as we advance spiritually, until it disappears from our lives.

(15) 451:14

Man walks in the direction towards which he looks, and where his treasure is, there will his heart be also. If our hopes and affections are spiritual, they come from above, not from beneath, and they bear as of old the fruits of the Spirit.

(14) 加拉太书 5:22, 23, 25

22 灵所结的果子，就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、温和、良善、信心、  
23 温柔、节制。这样的事没有律法禁止。  
25 我们若是靠 灵得生，就当靠 灵行事。

科学与健康

(12) 193:32-2

这对我显示了 生命就是 神，而全能之 灵的大能是不会把其能力分予物质或人类的意愿。

(13) 490:3-4, 8

意愿力只不过是信念的产物，而这种信念破坏和谐。  
意愿——盲目、顽固和鲁莽——与欲望和激情合作。自该合作带来其邪恶。自该合作其毫无力量也由此而来，因为一切力量是归于 神，善。

(14) 206:4-7, 10-13, 32-4

不正确的意愿力量

人类意愿的力量应该祇在从属于 真理下行使；否则其会误导判断而且放纵较低的习性。治理人这正是灵性意识的范畴。意愿力量有行一切邪恶的能力。其永不能治愈病者，因其是不义的祈祷；然而那些感知上的运用——即希望、信心、爱的运用——就是义的祈祷。

灵之内无邪恶

邪恶的信念，通常被称为邪恶的灵；但这些邪恶不是 灵，因为在 灵之内绝无邪恶。因神就是 灵，当我们在灵性上进步时，邪恶就相应变得越发明显及可恶，直至它从我们的生活中消失。

(15) 451:14

人朝向其所望的方向而行，而且其财宝在哪里，其心也会在那里。如果我们的希望与关爱都是灵性上的，希望与关爱就从上而来却非从下而至，并且如古时那样都结着 灵的果子。

(16) 73:10-11

One government  
God controls man, and God is the only Spirit.

4

Bible

(15) Isaiah 61:1

1 The spirit of the Lord God is upon me; because the Lord hath anointed me to preach good tidings unto the meek; he hath sent me to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to them that are bound;

(16) Psalms 28:8, 9

8 The Lord is their strength, and he is the saving strength of his anointed.  
9 Save thy people, and bless thine inheritance: feed them also, and lift them up for ever.

(17) Luke 4:14

14 And Jesus returned in the power of the Spirit into Galilee: and there went out a fame of him through all the region round about.

(18) Luke 13:10-13

10 And he was teaching in one of the synagogues on the sabbath.  
11 And, behold, there was a woman which had a spirit of infirmity eighteen years, and was bowed together, and could in no wise lift up herself.  
12 And when Jesus saw her, he called her to him, and said unto her, Woman, thou art loosed from thine infirmity.  
13 And he laid his hands on her: and immediately she was made straight, and glorified God.

Science and Health

(17) 316:7, 20-21

Christ, Truth, was demonstrated through Jesus to prove the power of Spirit over the flesh, — to show that Truth is made manifest by its effects upon the human mind and body, healing sickness and destroying sin.  
Christ presents the indestructible man, whom Spirit creates, constitutes, and governs.

(16) 73:10-11

唯一管治  
神掌管着人，并且 神是唯一的 灵。

4

圣经

(15) 以赛亚书 61:1

1 主耶和华的 灵在我身上；因为 耶和華用膏膏我，叫我传好信息给谦卑的人；他差遣我医好伤心的人，宣告被掳的得释放，给被囚的开监牢；

(16) 诗篇 28:8, 9

8 耶和華是他百姓的力量，又是他受膏者得救的力量。  
9 求你拯救你的百姓，赐福给你的产业，牧养他们，扶持他们，直到永远。

(17) 路加福音 4:14

14 耶稣满有 灵的能力，回到加利利；他的名声就传遍了四方。

(18) 路加福音 13:10-13

10 安息日，耶稣在众会堂的一个教训人。  
11 恰巧有一个女人被疾病的灵附了十八年，腰弯得一点直不起来。  
12 耶稣看见她，便叫过她来，对她说：「女人，你脱离这病了。」  
13 于是他用两只手按着她；她立刻直起腰来，就归荣耀与 神。

科学与健康

(17) 316:7, 20-21

基督，真理，通过耶稣显示，证明了 灵的力量胜过肉身，——表现出，藉 真理在人的心灵和身体上疗愈疾病及毁除罪恶的影响来展示。

基督展现不可摧毁之人，人是 灵所创造、所构成及治理的。

(18) 182:32

The law of Christ, or Truth, makes all things possible to Spirit; but the so-called laws of matter would render Spirit of no avail, and demand obedience to materialistic codes, thus departing from the basis of one God, one lawmaker. To suppose that God constitutes laws of inharmony is a mistake; discords have no support from nature or divine law, however much is said to the contrary.

(19) 417:5-8, 10-18

Helpful encouragement

Never tell the sick that they have more courage than strength. Tell them rather, that their strength is in proportion to their courage. Maintain the facts of Christian Science, — that Spirit is God, and therefore cannot be sick; that what is termed matter cannot be sick; that all causation is Mind, acting through spiritual law. Then hold your ground with the unshaken understanding of Truth and Love, and you will win. When you silence the witness against your plea, you destroy the evidence, for the disease disappears.

(20) 393:12

Rise in the strength of Spirit to resist all that is unlike good. God has made man capable of this, and nothing can vitiate the ability and power divinely bestowed on man.

(21) 411:10

If Spirit or the power of divine Love bear witness to the truth, this is the ultimatum, the scientific way, and the healing is instantaneous.

5

Bible

(19) Romans 1:1, 16 (to :)

1 Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, separated unto the gospel of God,  
16 For I am not ashamed of the gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation to every one that believeth;

(20) I Corinthians 2:4, 5

4 And my speech and my preaching was not with enticing words of man's wisdom, but in demonstration of the Spirit and of power:  
5 That your faith should not stand in the wisdom of men, but in the power of God.

(18) 182:32

基督的律法，即 真理，使 灵凡事都能；但所谓的物质法规若认为会使 灵无效，并要求服从物质的法则，这就与一 神，一立法者的基础分离。假设 神构成不和谐的律法是一个错误；无论反对的说得再多，不和谐在自然或神性律法上都得不到任何支持。

(19) 417:5-8, 10-18

有益的鼓励

绝不要告诉病人，他们有的勇气多于力量。反而要告诉他们，他们的力量是与其勇气相称。

坚守基督科学的事实，——即 灵就是 神，因而不能生病；被称为物质的不能生病； 心灵是一切的成因，以灵性律法运作。那么借对真理与 爱坚定不移的理解，稳守你的立场，你将会得胜。当你使那反对你申辩的见证静默，你便毁灭那证据，病患就消失。

(20) 393:12

要在 灵的力量上提升，来抗拒所有与美善相异的。 神使人有能力如此，而且没有什么能损害神性所赋予人的能力与力量。

(21) 411:10

当 灵或神性之 爱的力量为真理作证时，这便是最终的，科学的方法，而且疗愈是即时的。

5

圣经

(19) 罗马书 1:1, 16 (至第二个，)

1 耶稣 基督的仆人保罗，奉召为使徒，特派传 神的福音。  
16 我不以 基督的福音为耻。这福音本是神的大能，要救一切相信的，

(20) 哥林多前书 2:4, 5

4 我说的话、讲的道，不是用人的智慧委婉的言语，乃是用 灵和大能的明证。  
5 叫你们的信不在乎人的智慧，只在乎 神的大能。



(21) Acts 16:9, 10, 13-15 (to 1st.)

9 And a vision appeared to Paul in the night; There stood a man of Macedonia, and prayed him, saying, Come over into Macedonia, and help us.

10 And after he had seen the vision, immediately we endeavoured to go into Macedonia, assuredly gathering that the Lord had called us for to preach the gospel unto them.

13 And on the sabbath we went out of the city by a river side, where prayer was wont to be made; and we sat down, and spake unto the women which resorted thither.

14 And a certain woman named Lydia, a seller of purple, of the city of Thyatira, which worshipped God, heard us: whose heart the Lord opened, that she attended unto the things which were spoken of Paul.

15 And when she was baptized, and her household, she besought us, saying, If ye have judged me to be faithful to the Lord, come into my house, and abide there.

(22) Acts 19:11

11 And God wrought special miracles by the hands of Paul:

Science and Health

(22) 167:17

To have one God and avail yourself of the power of Spirit, you must love God supremely.

(23) 506:18

Unfolding of thoughts

Spirit, God, gathers unformed thoughts into their proper channels, and unfolds these thoughts, even as He opens the petals of a holy purpose in order that the purpose may appear.

(24) 454:19

Right motives give pinions to thought, and strength and freedom to speech and action. Love is priestess at the altar of Truth. Wait patiently for divine Love to move upon the waters of mortal mind, and form the perfect concept. Patience must "have her perfect work."

(21) 使徒行传 16:9, 10, 13-15 (至。）」)

9 在夜间有异象现与保罗。有一个马其顿人站着求他说：「请你过到马其顿来帮助我们。」

10 保罗既看见这异象，我们随即想要往马其顿去，以为 主召我们传福音给那里的人听。

13 当安息日，我们出了城，到了河边，那里有一个常为祷告的地方；我们就坐下对常在那里的妇女讲道。

14 有一个卖紫色布疋的妇人，名叫吕底亚，是推雅推喇城的人，素来敬拜 神。她听见了，主就开导她的心，叫她留心听保罗所讲的话。

15 她和她一家既领了浸，便求我们说：「你们若以为我是忠心事 主的，请到我家里来住。」

(22) 使徒行传 19:11

11 神藉保罗的手行了些非常的奇事；

科学与健康

(22) 167:17

为了有一 神并使自己善用 灵的力量，你必须至高无上地爱 神。

(23) 506:18

意念的开展

灵， 神，将未成形的意念集入其恰当的渠道，并开展那些意念，就如祂绽放神圣目的的花瓣，为使目的可以呈现。

(24) 454:19

正确的动机在思想上赋予羽翼，在言行上赋予力量和自由。爱是 真理祭台前的女司祭。耐心地等候神性之 爱运行在必朽心灵的水面上，及塑造那完美概念。忍耐必“也当成功”。

(25) 271:26-5

Modern evangel

Those, who are willing to leave their nets or to cast them on the right side for Truth, have the opportunity now, as aforetime, to learn and to practise Christian healing. The Scriptures contain it. The spiritual import of the Word imparts this power. But, as Paul says, "How shall they hear without a preacher? and how shall they preach, except they be sent?" If sent, how shall they preach, convert, and heal multitudes, except the people hear?

The spiritual sense of truth must be gained before Truth can be understood. This sense is assimilated only as we are honest, unselfish, loving, and meek.

(26) 241:23

One's aim, a point beyond faith, should be to find the footsteps of Truth, the way to health and holiness. We should strive to reach the Horeb height where God is revealed; and the corner-stone of all spiritual building is purity. The baptism of Spirit, washing the body of all the impurities of flesh, signifies that the pure in heart see God and are approaching spiritual Life and its demonstration.

6

Bible

(23) John 6:63 (to :)

63 It is the spirit that quickeneth;

(24) Isaiah 40:28-31

28 Hast thou not known? hast thou not heard, that the everlasting God, the Lord, the Creator of the ends of the earth, fainteth not, neither is weary? there is no searching of his understanding.

29 He giveth power to the faint; and to them that have no might he increaseth strength.

30 Even the youths shall faint and be weary, and the young men shall utterly fall:

31 But they that wait upon the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint.

(25) 271:26-5

现代的福音

那些为真理而舍弃他们鱼网或把网投在右边的人，当下如早期一样有机会学习及实践基督徒的疗愈。其涵盖于经文内。道的灵性意义赋予这力量。但，如保罗说道：“没有传道的，怎能听见呢？若没有奉差遣，怎能传道呢？”若奉差遣，除非人们聆听，否则他们将如何传道、转化、及疗愈众人呢？

必须先获得真理的灵性意识，才能理解真理。只有我们忠诚、无私、慈爱、及谦逊，这意识才被吸收到。

(26) 241:23

人超越信心之上的目标，该是去寻找真理的脚踪，往健康及圣洁的道路。我们应努力达至神展现于何烈山的高处；而且一切灵性建筑的角石就是纯洁。灵的洗礼，洗去身体上一切肉身的洁净，象征着心中纯净的人得见神并且靠近灵性生命及其显示。

6

圣经

(23) 约翰福音 6:63 (至第一个,)

63 叫人活着的乃是灵，

(24) 以赛亚书 40:28-31

28 你岂不曾知道吗？你岂不曾听见永在的神耶和華，那造地极的创造主并不疲乏，也不困倦吗？他的智慧无法测度。

29 疲乏的，他赐能力；软弱的，他加力量。

30 就是少年人也要疲乏困倦，少壮的也必全然跌倒—

31 但那些等候耶和華的必从新得力；他们必如鹰展翅上腾；他们奔跑并不困倦；他们行走也不疲乏。

(25) II Corinthians 3:17 where

17 where the Spirit of the Lord is, there is liberty.

(26) Ephesians 5:18 be filled

18 be filled with the Spirit;

Science and Health

(27) 131:10

The central fact of the Bible is the superiority of spiritual over physical power.

(28) 218:27-31

The Scriptures say, "They that wait upon the Lord . . . shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint." The meaning of that passage is not perverted by applying it literally to moments of fatigue, for the moral and physical are as one in their results.

(29) 481:2-5

Man is tributary to God, Spirit, and to nothing else. God's being is infinity, freedom, harmony, and boundless bliss. "Where the Spirit of the Lord is, there is liberty."

(30) 99:23

The calm, strong currents of true spirituality, the manifestations of which are health, purity, and self-immolation, must deepen human experience, until the beliefs of material existence are seen to be a bald imposition, and sin, disease, and death give everlasting place to the scientific demonstration of divine Spirit and to God's spiritual, perfect man.

(31) 249:6-9

Renewed selfhood

Let us feel the divine energy of Spirit, bringing us into newness of life and recognizing no mortal nor material power as able to destroy. Let us rejoice that we are subject to the divine "powers that be."

(25) 哥林多後书 3:17 主的

17 主的 灵在哪里，那里就得以自由。

(26) 以弗所书 5:18 要被

18 要被 灵充满。

科学与健康

(27) 131:10

《圣经》的核心事实是，灵性的至高无上胜过身体的力量。

(28) 218:27-31

经文道：“那些等候耶和华的……他们奔跑并不困倦；他们行走也不疲乏。”在字面上将疲惫的时刻应用于此章节，意义并非失当，因为在道德上与在身体上，其结果都如一。

(29) 481:2-5

人从属于 神， 灵，并不从属别的。 神的灵性存在是无限、自由、和谐及无尽的喜乐。“ 主的 灵在哪里，那里就得以自由”。

(30) 99:23

平静的，真正灵性的强流，展现的是健康、纯洁及克己，其必加深人类的经验，直至物质存在的信念被看清是个明显的负担，而且罪恶、病患和死亡永远让位于 神性之 灵的科学显示，并让位于 神其灵性的，完美之人。

(31) 249:6-9

更新自我

让我们感受到 灵的神性能量，将我们领进新生并认识到没有必朽或物质的力量能够毁灭。让我们欣喜归顺神性的“权柄”。

©2024 The Christian Science Publishing Society [基督科学出版协会]。经基督科学出版协会根据基督科学季刊™ -引文版授权翻译。玛丽·贝格·爱迪所著《科学与健康附圣经之钥匙》的引文翻译自英文版。译文未经基督科学出版协会或基督科学董事会审查。

《圣经》引文来自中文英王钦定本 ([www.ckjv.asia](http://www.ckjv.asia)) 。

©2024 The Christian Science Publishing Society. Translated under license from The Christian Science Publishing Society, based on the *Christian Science Quarterly*™ — Citation and Full-Text Editions. Passages from *Science and Health with Key to the Scriptures* by Mary Baker Eddy are translated from the English version. These translations are works-in-progress and have not been reviewed by The Christian Science Publishing Society or The Christian Science Board of Directors.

The Bible citations are from the Chinese King James Version ([www.ckjv.asia](http://www.ckjv.asia)) .